

# Nota wydawnicza

Niektóre części niniejszej książki zostały wcześniej ogłoszone drukiem:

*Rozdział I* ukazał się pod tytułem *Zarys historii polonistyki w Ameryce Północnej*, w: R. Cudak, red., *Literatura polska w świecie*, t. II, *W kręgu znawców*, Katowice, Wydawnictwo Gnome, 2009, 206–222.

*Rozdział II* ukazał się pod tytułem *Obecność literatury polskiej w Ameryce Północnej i Anglii*, w: R. Cudak, red., *Literatura polska w świecie*, t. IV, *Oblicza światowości*, Katowice, Wydawnictwo Gnome, 2012, 123–130.

*Rozdział IV* ukazał się pod tytułem *Synowie Hermesa: północnoamerykańscy tłumacze literatury polskiej*, w: R. Cudak, red., *Literatura polska w świecie*, t. III, *Obecności*, Katowice, Wydawnictwo Gnome, 2010, 404–413.

Wszystkie przedrukowane teksty zostały przejrzone, uzupełnione i poprawione.